

# ПРАДЖНЯПАРАМИТА-ХРИДАЙЯ-СУТРА

॥ नमः सर्वज्ञाय ॥

एवं मया श्रुतं । एकस्मिन्समये भगवान्नाजगृहे विहरति स्म गृध्रकूटे पर्वते महता भिक्षुसंघेन सार्थं महता च बोधिसत्त्वसंघेन । तेन खलु समयेन

भगवान्गंभीरावसंबोध नाम समाधिं समापन्नः । तेन च समयेनार्याविलोकितेश्वरो बोधिसत्त्वो महासत्त्वो गंभीरायां प्रज्ञापारमितायां चर्यां चरमाण एवं व्यवलोकयति स्म । पञ्च स्कंधास्तांश्च स्वभावशून्यं व्यवलोकयति ।

अथायुष्माञ्छारिपुत्रो बुद्धानुभावेनार्याविलोकितेश्वरं

बोधिसत्त्वं महासत्त्वमेतद्वोचत् । यः कश्चित्कुलपुत्रो गंभीरायां प्रज्ञापारमितायां चर्यां चर्तुकामः कथं शिक्षितव्यः । एवमुभ आर्याविलोकितेश्वरो बोधिसत्त्वो महासत्त्व आयुष्मंतं शारिपुत्रमेतद्वोचत् । यः कश्चिच्छारिपुत्र कुलपुत्रो वा कुलदुहिता वा गंभीरायां प्रज्ञापारमितायां चर्यां चर्तुकामस्तेनैवं व्यवलोकयितव्यं । पञ्च स्कंधास्तांश्च स्वभावशून्यान्समनुपश्यति स्म । रूपं शून्यता शून्यतैव रूपं । रूपान्न पृथक् शून्यता शून्यताया न पृथग्रूपं । यद्भूपं सा शून्यता या शून्यता तद्भूपं । एवं वेदनासंज्ञासंस्कारविज्ञानानि च शून्यता । एवं शारिपुत्र सर्वधर्मा शून्यताकक्षणा अनुत्पन्ना अनिरुद्धा अमला विमला अनूना असंपूर्णाः । तस्मात्तर्हि शारिपुत्र शून्यतायां न रूपं न वेदना न संज्ञा न संस्कारा न विज्ञानं । न चक्षुर्न श्रोत्रं न ग्राणं न जिह्वा न कायो न मनो न रूपं न शब्दो न गंधो न रसो न स्प्रष्टव्यं न धर्माः । न चक्षुर्धातुर्यावन्न मनोधातुर्न धर्मधातुर्न मनोविज्ञानधातुः ॥ न विद्या नाविद्या न क्षयो यावन्न जरामरणं न जरामरणक्षयः । न दुःखसमुदयनिरोधमार्गा । न ज्ञानं न प्राप्तिर्नाप्राप्तिः ।

तस्माच्छारिपुत्र अप्राप्तिवेन बोधिसत्त्वानां प्रज्ञापारमितामश्रित्य विहरति चित्तावरणः । चित्तावरणनास्तित्वादत्रस्तो विपर्यासातिभांतो निष्ठनिर्वाणः ।

त्र्यध्वव्यस्थिता सर्वबुद्धाः प्रज्ञापारमितामाश्रित्यानुत्तरां सम्यक्संबोधिमभिसंबुद्धाः । तस्माज्ज्ञातव्यः प्रज्ञापारमितामहामंत्रो महाविद्यामंत्रो ऽनुत्तरमंत्रो ऽसमसममंत्रः सर्वदुःखप्रशमनमंत्रः सत्यममिथ्यत्वात् प्रज्ञापारमितायामुभो मंत्रः । तद्यथा । गते गते पारगते पारसंगते बोधि स्वाहा ॥ एवं शारिपुत्र गंभीरायां प्रज्ञापारमितायां चर्यायां शिक्षितव्यं बोधिसत्त्वेन । अथ खलु भगवान् तस्मात्समाधेव्युत्थायार्याविलोकितेश्वरस्य बोधिसत्त्वस्य महासत्त्वस्य साधुकारमदात् । साधु साधु कुलपुत्र एवमेतत्कुलपुत्र । एवमेतद्गंभीरायां प्रज्ञापारमितायां चर्यं चर्तव्यं यथा त्वया निर्दिष्टमनुमोदये सर्वतथागौरहर्षिः सम्यक्संबुद्धैः । इदमवोचद्गवानानंदमना आयुष्मा ज्ञारिपुत्र आर्याविलोकितेश्वरश्च बोधिसत्त्वो महासत्त्वः सा च सर्वावती पर्षत्सदेवमानुषासुरगांधर्वश्च लोको भगवतो भाषितमभ्यनंदन्निति ॥ प्रज्ञापारमिताहृदयसूत्रं समाप्तं ॥

Namaḥ sarvajñāya.

Evam̄ mayā śrutam̄. Ekasminsamaye bhagavānrājagṛhe viharati sma gṛdhrakū e parvate mahatā bhikṣusamghena sārdham̄ mahatā ca bodhisattvasamghena. Tena khalu samayena bhagavāngam̄bhīrāvasam̄bodham̄ nāma samādhim̄ samāpannah̄. Tena ca samayenāryāvalokiteśvaro bodhisattvo mahāsattvo gam̄bhīrāyām̄ prajñāpāramitāyām̄ caryām̄ caramāṇa evam̄ vyalokayati sma. Paṁca skam̄dhāstām̄śca svabhāvaśūnyaṁ vyavalokayati. Athāyuṣmāñchāriputro buddhānubhāvenāryāvalokiteśvaraṁ bodhisattvametadavocat. Yaḥ kaścitkulaputro gam̄bhīrāyām̄ prajñāpāramitāyām̄ caryām̄ cartukāmaḥ katham̄ śikṣitavyaḥ. Evamukta āryāvalokiteśvaro bodhisattvo mahāsattva āyuṣmaṇtam̄ śāriputrametadavocat. Yaḥ kaścicchāriputra kulaputro vā kuladuhitā vā gam̄bhīrāyām̄ prajñāpāramitāyām̄ caryām̄ cartukāmasteṇaivam̄ vyavalokayitavyam̄. Paṁca skam̄dhāstām̄śca svabhāvaśūnyānsamanupaśyati sma. Rūpam̄ śūnyatā śūnyataiva rūpam̄. Rūpānnapṛthak śūnyatā śūnyatāyā na pṛthagrūpam̄. Yadrūpam̄ sā śūnyatā yā śūnyatā tadrūpam̄. Evam̄ vedanāsaṁjñāsaṁskāravijñānāni ca śūnyatā. Evam̄ śāriputra sarvadharmā śūnyatālakṣaṇā anutpannā aniruddhā amalā vimalā anūnā asaṁpūrṇāḥ. Tasmāttarhi śāriputra śūnyatāyām̄ na rūpam̄ na vedanā na saṁjñā na saṁskārā na vijñānam̄. Na cakṣurnaśrotraṁ na ghrāṇam̄ na jivhā na kāyo na mano na rūpam̄ na śabdo na gam̄dho na raso na spras̄ avyam̄ na dharmāḥ. Na cakṣurdhāturyāvanna manodhāturna dharmadhāturna manovijñānadhātuḥ. Na vidyā nāvidyā na kṣayo yāvanna jarāmarañam̄ na jarāmarañakṣayah̄. Na duḥkhasamudayanirodhamārgā. Na jñānam̄ na pṛaptiṇāpṛaptih̄. Tasmacchāriputra aprāptirtitvena bodhisattvānām̄ prajñāpāramitāmāśritya viharati cittāvaraṇah̄. Cittāvaraṇānstitvādatrasto viparyāsātīktām̄to niṣ hnirvāṇaḥ. Tryadhvavyasthitā sarvabuddhāḥ prajñāpāramitāmāśrityānuttarām̄ samyaksaṁbodhimabhisam̄buddhāḥ. Tasmājjñātavyaḥ prajñāpāramitāmahāmaṇtro mahāvidyāmaṇtro 'nuttaramaṇtro 'samasamamam̄traḥ sarvaduhkhapraśamanamam̄traḥ satyamamithyatvāt prajñāpāramitāyāmukto maṇtraḥ.

**Tadyathā. Gate gate pāragate pārasaṁgate bodhi svāhā.** Evam̄ śāriputra gam̄bhīrāyām̄ prajñāpāramitāyām̄ caryāyām̄ śikṣitavyam̄ bodhisattvena. Atha khalu bhagavān tasmātsamādhervyutthāryāvalokiteśvaraḥ sādhukāramadāt. Sādhu sādhu kulaputra evametatkulaputra. Evametadgam̄bhīrāyām̄ prajñāpāramitāyām̄ caryam̄ cartavyam̄ yathā tvayā nirdiṣ amanumodyate tathāgatairarhadbhiḥ. Idamavocadbhagavānām̄nadamanā āyuṣmāñchāriputra āryāvalokiteśvaraśca bodhisattvah̄ sā ca sarvāvatī parṣatsadevamānuṣāsuragam̄dharvaśca loko bhagavato bhāṣitamabhyanaṁdan iti prajñāpāramitāhṛdayasūtram̄ samāptam̄.